

UNIVERSITY OF GUELPH
SCHOOL OF LANGUAGES AND LITERATURES
DÉPARTEMENT D'ÉTUDES FRANÇAISES
Hiver 2021

FREN*6031 « Intermédialités : les rapports musicaux-littéraires »

Lundi 14h30 à 16h20 sur Zoom

Prof. F. Arroyas

courriel: farroyas@uoguelph.ca

PLAN DE COURS

Objectifs :

Dans ce cours, nous entamerons l'étude de textes littéraires qui entretiennent des relations avec l'art musical. Ces textes peuvent être des romans qui ont la musique comme thématique, qui utilisent des techniques ou des formes musicales ou cela peut être encore des poèmes mis en chanson. Nous ferons un survol de l'historique du champ des études musico-littéraires et nous lirons des essais théoriques qui forment les fondements de cette discipline. En ce qui concerne l'intermédialité, ce cours nous permettra de situer ce concept en examinant les différentes modalités de signification de l'art littéraire et l'art musical, les relations qu'entretiennent ces systèmes de signification hétérogènes, et les points d'intersection entre ces systèmes.

Textes

Boris Vian – *L'Écume des jours* (1963)

Marguerite Duras – *Moderato Cantabile* (1969)

Robert Pinget – *Passacaille* (1969)

Pascal Quignard – *Tous les matins du monde* (1991)

Nancy Huston – *Instruments des ténèbres* (1996) et *Prodige* (1999)

Méthode de présentation : cours magistraux, exposés, études de matériaux textuels, visuels et sonores, discussions.

Méthode d'évaluation

15% - Ekphrasis (création et réflexion)

25% - Présentation orale de deux poèmes mis en musique.

20% - Présentation de recherche sur votre sujet de dissertation

40% - Dissertation (2000 mots) sur une ou plusieurs œuvres musico-littéraires (romans, poésie, œuvre mixte) à remettre à la fin du semestre.

Échéancier FREN6031W21

Semaine 1 - 11 janvier

Cours d'introduction

Devoirs : 1) Présenter : un morceau de musique qui vous plait et pourquoi
2) Lire : Anne-Claire Gignoux. « La citation intersémiotique : la musique dans la littérature » (article disponible sur Courselink)

Semaine 2 - 18 janvier

La citation, la mise en abyme, l'ekphrasis

Devoirs : 1) l'ekphrasis - création, 2) Lire *L'écume des jours* de Boris Vian

Semaine 3 - 25 janvier

Musique et engagement social : Boris Vian, *L'écume des jours*

Présentation de votre ekphrasis

Devoir : Lire *Moderato Cantabile* de Marguerite Duras

Semaine 4 - 1^{er} février

L'univers musical durasien : *Moderato Cantabile*

Devoir à remettre : l'ekphrasis et réflexion

Semaine 5 - 8 février

Oralité et musicalité : *Le Trésor de la langue* de René Lussier

Devoir : 1) La poésie mise en musique, 2) Lire *Tous les matins du monde*

Congé d'hiver: 15 - 21 février

Pas de cours

Semaine 6 - 22 février

L'ineffable et l'inconscient : *Tous les matins du monde* de Pascal Quignard

Devoir : Lire *Passacaille* de Robert Pinget

Semaine 7 - 1^{er} mars

Structures musicales : *Passacaille* de Robert Pinget

Devoir : préparer la présentation orale « La poésie mise en musique »

Semaine 8 - 8 mars

Présentations orales : « La poésie mise en musique »

Devoir : lire *Instruments des ténèbres* de Nancy Huston

Semaine 9 - 15 mars

Musique et féminisme : *Instruments des ténèbres* de Nancy Huston

Devoir : lire *Prodige* de Nancy Huston

Semaine 10 - 22 mars

Musique et féminisme : *Prodige* de Nancy Huston

Semaine 11 - 29 mars

Entretien individuel prof-étudiant.e

Semaine 12 - 5 avril

Présentation de recherche sur votre sujet de dissertation

Bibliographies

Bibliographie sur les fondements théoriques et épistémologiques de l'intermédialité.

<http://crialt-intermediality.org/fr/pages66/>

Intermédialité – musique et littérature

<https://trans.hypotheses.org/473>